

**MAKNA *JUKUGO* PADA KANJI YANG MEMILIKI
KARAKTER DASAR “*ONNAHEN*” YANG TERDAPAT PADA
MAJALAH *NIKKEI WOMEN* EDISI 4 (*APRIL 2005*)**

SKRIPSI

RERE RASTANA PUTRA

105110200111040



**PROGRAM STUDI S1 SASTRA JEPANG
JURUSAN BAHASA DAN SASTRA
FAKULTAS ILMU BUDAYA
UNIVERSITAS BRAWIJAYA
MALANG
2014**

要旨

プトラ、レレ・ラストナ。2014。四版の日経ウーマン（2005年、4月）の雑誌における女偏の部首がある熟語の意味。ブラウイジャヤ大学、日本文学科。

指導教官：(I) アグス・ブディ・チャーヨノ
(II) エフリザル

キーワード：漢字、熟語、部首、女偏。

人間は他人と互いにコミュニケーションしている。かれらはコミュニケーションの言語と文字を作った。漢字では文字が意味と成り立ちがある。本研究は「四版の日経ウーマン（2005年、4月）の雑誌における女偏の部首がある熟語の意味」を題として意味と漢字が女関連したと関連しなかった。

本研究は記述的な分析方法で定性的な研究である。記述的な分析は四版の日経ウーマン（2005年、4月）の雑誌における女偏の部首を分析するためである。

結果として、女偏の部首は32データ見つかった。それから、分析されてから新しい意味が結果である。その分析から、女関連したと関連しなかったことが見つかる。

ABSTRAK

Putra, Rere Rastana. 2014. **Makna Jukugo Pada Kanji Yang Memiliki Karakter Dasar “Onnahren” Yang Terdapat Pada Majalah *Nikkei Women Edisi 4 (April 2005)***. Skripsi, Jurusan Bahasa dan Sastra, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Brawijaya.

Pembimbing : (I) Agus Budi Cahyono, M.Lt (II) Efrizal, M.A

Kata Kunci : Kanji, Jukugo, Karakter Dasar, Onnahren.

Manusia diciptakan sebagai makhluk yang paling sempurna di dunia. Mereka memiliki bahasa dan huruf yang mereka ciptakan untuk berkomunikasi. Pada huruf kanji, masing-masing huruf memiliki makna dan *naritachi*. Penelitian yang berjudul Makna *Jukugo* pada Kanji yang Memiliki Karakter Dasar “Onnahren” yang Terdapat pada Majalah *Nikkei Women edisi 4 (April 2005)* ini bertujuan untuk menjelaskan tentang makna dari huruf kanji yang berkaitan maupun yang tidak berkaitan langsung dengan wanita.

Penelitian ini adalah penelitian kualitatif yang menggunakan metode analisis deskriptif. Analisis deskriptif pada penelitian ini bertujuan untuk menganalisis makna dari karakter dasar *onnahren* pada *jukugo* yang terdapat pada majalah *Nikkei Women edisi 4 (April 2005)*.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa terdapat 32 data berupa *jukugo* dengan karakter dasar *onnahren*. Kemudian di analisis maknanya sehingga menghasilkan makna baru. Dari analisis tersebut, dapat ditemukan makna *jukugo* dengan karakter dasar *onnahren* yang memiliki keterkaitan dan yang tidak memiliki keterkaitan langsung dengan wanita.

DAFTAR PUSTAKA

- Achmadi, A, Narbuko, C. 2005. *Metodologi Penelitian*. Jakarta : Bumi Aksara.
- Akiyasu, Toudou. 2003. *Rei Kai Gakushuu Kanji Jiten*. Jepang : Shogakukan.
- Alwasilah, A. Chaedar. 1993. *Linguistik Suatu Pengantar*. Bandung : Angkasa.
- Ayu, Dhaniswari Ananta. 2013. *Makna Kanji dan Jukugo Berkarakter Dasar Sanzui Hen yang Tidak Berhubungan dengan Air dalam Shogakkou Kanji Shinjiten*, tidak diterbitkan. Surabaya. Universitas Airlangga.
- Chaer, Abdul. 2009. *Pengantar Semantik Bahasa Indonesia*. Jakarta : Rineka Cipta.
- Houshiki, Toudou. 1982. *Kanji Naritachi Jiten (Elementary School Edition)*. Tokyo : Kyoiku Shuppansha
- Moleong, Lexy J. 2002. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung : PT. Remaja Rosdakarya.
- Nelson, Andrew N. 2008. *Kamus Kanji Modern Jepang-Indonesia*. Jakarta : PT. Kesaint Blanc.
- Nikkei Women edisi 4*. (2005, April). Nikkei Home Shuppansha.
- Noth, Winfried. 2005. *Semiotik*. Surabaya : Airlangga University Press.
- Pateda, Mansoer. 2001. *Semantik Leksikal*. Jakarta : PT. Rineka Cipta.
- Renariah. 2002. *Bahasa Jepang dan Karakteristiknya*, tidak diterbitkan. Bandung. Universitas Pendidikan Indonesia.
- Sobur, Alex. 2009. *Semiotika Komunikasi*. Bandung : PT. Remaja Rosdakarya.
- Sukardi. 2003. *Metodologi Penelitian Kependidikan*. Jakarta : Bumi Aksara.
- Wals, Len. 2008. *Memahami Tulisan Jepang dengan Mudah*. Jakarta : Kesaint Blanc.

Yusuf, Mohammad. 2010. *Interpretasi Makna Kanji Berbushu (Berkarakter Dasar) Kuchi Hen*, tidak diterbitkan. Medan. Universitas Sumatera Utara.